

Bài 5. Sự Trở Lại Thánh Phaolô.

Planning.	Objective/Mục Đích	Agenda
Chuẩn bị	Học sinh sẽ có thể hiểu: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ý nghĩa về sự mù loà của thánh Phaolô 2. Con người mới của thánh Phaolô 3. Ý nghĩa của sự trở lại của thánh Phaolô 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kinh Thánh/ Scripture 2. Học hỏi 3. Thảo thảo luận
	Định giá/ Assesments	
	Cách mà học sinh cho chúng ta biết các em hiểu bài hay không. Qua thảo luận các em hiểu ý nghĩa: <ol style="list-style-type: none"> 1. Về việc trở lại của thánh Phaolô 2. Tiến trình trở lại của ngài 3. Cách áp dụng bài học vào cuộc sống của các em 	
	Điểm chính/keypoints	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Địa điểm của việc trở lại của thánh Phaolô. 2. Chi tiết về biến cố xảy ra cho thánh Phaolô 3. Những việc làm sau khi thánh Phaolô bị mù mắt 4. Ba ngày sau ngài được chữa lành. Ba ngày này tương ứng với việc Chúa được an táng trong mộ ba ngày. Sau ba ngày Chúa sống lại. 5. Sự trở lại của thánh Phaolô là do hoa quả của cuộc gặp gỡ Chúa Kitô của ngài chứ không phải những suy tư cá nhân của ngài. 6. Nhấn mạnh đến cuộc sống cũ chết đi, cuộc sống mới được sinh ra với Chúa Kitô Phục Sinh. 7. Biến đổi là một tiến trình tiếp diễn, cần thời gian, kiên nhẫn. 8. Ánh sáng của Chúa Kitô khiến cho Phaolô bị mù nhưng qua bí tích rửa tội ngài được nhìn thấy. 9. Thánh Phaolô phải được rửa tội để hiệp thông với các tông đồ khác và với Giáo hội 	
Lesson cycle	Đọc Kinh Thánh/ Scriptures	Materials Thánh Kinh
	Đọc Sách Công Vụ Tông Đồ chương 22 đoạn 22: 6-11 (Acts 22:6-11).	

	<p>Thảo luận/ Discussion</p>
	<p>1. Đây là sự trở lại của các em trong cuộc sống? 2. Các em học được gì với sự trở lại của thánh Phaolô?</p>
	<p>Học hỏi đức tin và sống đức tin/Living our faith</p>
	<p>Các em có bao giờ trải qua kinh nghiệm rằng Chúa ban một ơn gì đó khiến các em không làm việc xấu mà các em lúc đó muốn làm hay không? Thí dụ khi một người bạn nhờ em giúp đỡ, em không muốn giúp, nhưng một điều gì đó khiến em cảm thấy không được bình an, nên em quyết định giúp bạn của em.</p>
	<p>Áp dụng vào cuộc sống/ Life Application</p>
	<p>Những việc tốt nào mà các em nghĩ các em sẽ làm cho một người mà các em không yêu mến.?</p>

Sự Trở Lại Của Thánh Phaolô.

Bài Đọc Kinh Thánh

Thánh Phaolô nói về việc trở lại của ngài (Acts 22:6-11).

Số là dọc đường, khi tôi gần tới Đamát, thì vào lối giữa trưa, thình lình tự trời, một ánh sáng chói lọi loé rạng bao lấy tôi, và tôi ngã xuống nền đất, và nghe có tiếng nói với tôi: Sa-ul, Sa-ul, tại sao ngươi bắt bớ Ta? Tôi đáp: Thưa Ngài, Ngài là ai? Và Ngài nói cùng tôi: Ta là Yêsu Nazaret, ngươi đang bắt bớ.

Những người đi với tôi có thấy ánh sáng, nhưng họ không nghe tiếng Người nói với tôi. Tôi nói: Lạy Chúa, tôi phải làm gì? Và Chúa nói cùng tôi: Chỗi dậy mà vào Đamát. Ở đó, sẽ nói cho ngươi mọi điều đã định cho ngươi làm.

Bởi tôi không còn thấy được, lòa vì ánh quang của sự sáng kia, nên tôi đã được các người đi với tôi dắt tay vào Đamat.

Đức Tin/ Dữ Kiện Tầm Thấy.

1. Ý nghĩa về sự mù loà và thấy lại của thánh Phaolô.

Kinh nghiệm của thánh Phaolô trên đường đến Damascus, được biết đến như là sự trở lại của ngài. Biến cố này xảy ra vào khoảng năm 30 và sau thời gian ngài ra sức đàn áp và bách hại Giáo hội.

Kinh nghiệm một số biến cố này đã biến đổi Phaolô từ một người bách hại Kitô Giáo thành một người tin vào Chúa Giêsu. Trong lúc bị mù, ngài đã trải qua cảm nghiệm mạnh mẽ về Chúa Kitô Phục Sinh. Mù loà thể lý là biểu tượng của mù loà tâm linh trước đó của ngài

Thánh Phaolô bị mù, nhện đói, nhện khát trong vòng ba ngày. Thời gian này ám chỉ đến việc Chúa Giêsu an táng trong mộ ba ngày. Điều này nói lên ý nghĩa rằng biến đổi là chết đi cách suy nghĩ và thái độ cũ của mình.

Ba ngày sau, thánh Phaolô được chữa lành, và được tràn đầy Chúa Thánh Thần giống như các thánh tông đồ khác trong ngày lễ Ngũ Tuần hay còn được gọi là lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống.¹

Khi để ý đến những chi tiết như ánh sáng từ trên trời; té xuống đất; tiếng Chúa phán, và sự mù loà của ngài. Chúng ta phải hiểu rằng tất cả những chi tiết này hướng đến trọng tâm của biến cố là:

- ✓ Việc Chúa Kitô phục sinh hiện ra như là ánh sáng chói lọi và nói cho Saul, đã biến đổi toàn thể suy nghĩ và cuộc sống của ngài.
- ✓ Ánh sáng của Chúa Kitô Phục Sinh đã làm cho ngài bị mù. Nhưng khi nói tiếng xin vâng với Chúa Giêsu trong Bí tích Rửa Tội, ngài được phục hồi sự sáng.

2. Con Người Mới Của Phaolô.

Chúa Kitô Phục Sinh gọi thánh Phaolô và làm cho ngài trở thành Tông Đồ; nhân chứng cho Đấng Sống Lại, với nhiệm vụ đặc biệt là công bố Tin Mừng cho dân ngoại. Cho nên ngài được gọi là Tông Đồ của Dân Ngoại.

Đồng thời, mặc dầu sự gần gũi trong mối liên hệ với Chúa Phục Sinh, ngài phải bước vào sự hiệp thông với giáo hội, nghĩa là phải được rửa tội, và phải sống hoà đồng với các Tông Đồ khác. Bởi vì chỉ trong sự hiệp thông với mọi người mới có thể làm cho ngài thực sự là một tông đồ

Không còn là một người bách hại Kitô giáo, ngài trở thành một con người mới. Trong con người mới này, ngài cảm thấy bị thúc ép để học hỏi nhiều hơn nữa về Chúa Giêsu và để chia sẻ Tin mừng với người khác.

¹ *The Catholic Youth Bible*, 1296

Việc trở lại của thánh Phaolô cho phép chúng ta hiểu rằng ngay cả những người cứng lòng cũng có thể được Chúa gọi để thay đổi.²

3. Ý Nghĩa Của Sự Trở Lại của Thánh Phaolô.

Sự trở lại của thánh Phaolô không phải là hoa quả của một tiến trình tâm lý, hoặc sự phát triển trí thức và đạo đức đến từ bên trong nhưng từ bên ngoài: Đây là hoa quả, không phải bởi những suy tư của ngài nhưng bởi sự gặp gỡ với Chúa Kitô. Chính sự gặp gỡ này đã thay đổi tất cả con người của ngài.

Trong ý nghĩa này, nó không chỉ là một sự trở lại đơn giản, nhưng là một sự chết đi và sống lại đối với chính ngài. Cuộc sống cũ chết đi, cuộc sống mới được sinh ra với Chúa Kitô Phục Sinh. Đây là ý nghĩa của sự đổi mới của thánh Phaolô.

Biến đổi không bao giờ được xem như là một biến cố đã qua nhưng là một tiến trình luôn tiếp diễn. Tiến trình này cần thời gian, kiên nhẫn và kết thúc bằng sự chết.

Có ba loại kinh nghiệm trở lại cá nhân.³

- ✓ Người không tin Chúa trở thành người tin vào Chúa.
- ✓ Bạn của Chúa trở thành người theo Chúa.
- ✓ Người theo Chúa trở thành tông đồ của Chúa.

Trường Hợp Cụ Thể/ Áp Dụng Cuộc Sống

Ngày nay, Chúa không hiện ra cho chúng ta một cách rõ ràng như đã hiện ra với Phaolô. Nhưng chúng ta cũng có thể gặp Chúa trong Kinh thánh, trong cầu nguyện, trong cuộc sống phụng vụ của Giáo hội, trong Thánh Lễ. Chúng ta có thể chạm vào Trái Tim của Chúa và cảm giác được Chúa đang chạm đến mình khi

rước lễ. Chỉ trong sự gặp gỡ này mà chúng ta trở thành Kitô hữu đích thực.

Đôi khi chúng ta nghe về một cuộc biến đổi của một ai đó trên các chương trình truyền hình tôn giáo hoặc những cuộc hội họp. Trong những dịp này, nhiều người đã chia sẻ kinh nghiệm cá nhân về việc trở lại của họ như cách mà họ vượt qua những cơn nghiện ngập; những vấn đề khó khăn hoặc tội lỗi nhờ tin vào Chúa.

Chúng ta đôi khi cũng có những kinh nghiệm biến đổi của chính mình – của việc quay về với Chúa và nhận lấy một ơn gọi đặc biệt để phục vụ người khác.

Hãy chia sẻ những kinh nghiệm của mình cho người khác. Nhớ rằng mặc dầu câu chuyện của mình có thể không thích thú như những câu chuyện của người khác nhưng Chúa sẽ dùng nó để cổ vũ người khác biết đặt niềm tin của họ vào Chúa Kitô và công hiến cuộc sống của họ cho sứ vụ của Chúa.⁴

- Các em có muốn chia sẻ kinh nghiệm đức tin của mình cho người khác hay không?

Đâu Là Vị Trí Của Chúng Ta

1. Trong những khía cạnh nào cuộc sống, em cần có một cảm nghiệm biến đổi?
2. Nếu có thể so sánh cuộc hành trình tâm linh của em với kinh nghiệm của thánh Phaolô, em ở giai đoạn nào? Em đang:
 - Trên đường đến Damascus
 - Bắt đầu nghe Chúa gọi và thắc mắc điều gì Chúa đang nói với em.
 - Cảm nghiệm vào cảm giác mà thánh Phaolô đã trải qua.
 - Cố gắng để tìm hiểu điều gì đang xảy ra cho em.

Tóm Tắt

² *The Catholic Youth Bible*, 1296.

³ Mark Link, S.J., *Path Through Scripture – Resource Manual*, 176.

⁴ *The Catholic Youth Bible*, 1314.

Được các thầy thượng tế chính thức trao sứ vụ, thánh Phaolô đi Đamát để bắt các Kitô hữu đang sống ở đó và mang họ về lại Giêrusalem. Khi đến gần Đamát, vào lối giữa trưa, thình lình tự trời, một ánh sáng chói lọi loé rạng bao lấy ngài.

Chúa Giêsu hiện ra và nói với ngài. Biến cố này đã biến đổi và làm cho ngài từ bỏ tất cả những gì đã dang dự định để làm.

Tại thời điểm này ngài hiểu sự khôn ngoan, sự thật, chiều sâu của lề luật và các tiên tri trong một cách thức mới và làm cho chúng trở thành của chính ngài.

Sự biến đổi này đã đánh động tâm hồn và khiến Ngài trở lại với đức tin Kitô giáo và trở thành Tông đồ.

Cầu Nguyện

Lạy Chúa! Xin Chúa mở lòng trí và ban cho con một sự gặp gỡ với sự hiện diện của Chúa trong thế giới của con, và cho con một đức tin sống động, một tâm hồn rộng mở và một tình yêu vĩ đại để con có thể biến đổi được chính con và những người chung quanh.

Lạy Chúa, Chúa đã tỏ hiện chính Chúa cho thánh Phaolô và thay đổi cuộc sống của ngài. Xin giúp con nhìn thấy Chúa trên con đường mà chúng con đang đi, để chúng con thay đổi lối sống của con.

Xin cho chúng con can đảm để theo Chúa ngay cả khi bạn bè chế nhạo chúng con. Xin nhắc chúng con rằng không có gì có thể tách chúng con ra khỏi tình yêu của Chúa. Xin ban cho chúng con nhiều nhà lãnh đạo tin thần để phục vụ Chúa với một năng lực như thánh Phaolô. Amen

Bài Tập

1. Em nghĩ gì về việc Saul bị té trong biến cố gặp Chúa trong sách Công Vụ Tông Đồ chương 9:4-6?
2. Nêu lên tên ba loại người có cảm nghiệm cá nhân về việc biến đổi đối với Chúa.

3. Em nghĩ gì khi nói rằng em phải giới thiệu Chúa cho những người bạn không phải công giáo của em?

The Conversion of St. Paul

Scripture Reading

Paul Tells of His Conversion--Acts 22: 6-11

On that journey as I drew near to Damascus, about noon a great light from the sky suddenly shone around me. I fell to the ground and heard a voice saying to me, "Saul, Saul, why are you persecuting me?" I replied, "Who are you, sir? And he said to me, "I am Jesus the Nazarean whom you are persecuting."

My companions saw the light but did not hear the voice of the one who spoke to me. I asked, "What shall I do, sir? And he said to me, "Get up and go into Damascus, and there you will be told about everything appointed for you to do."

Since I could see nothing because of the brightness of that light, I was led by hand by my companions and entered Damascus.

Faith / Fact Finding

1. The Significance of Paul's Blindness

The experience that St Paul had on his way to Damascus, is commonly known as his conversion.

"Paul experienced some dramatic events that converted him from a persecutor of Christians to a believer in Jesus Christ. He had a powerful experience of the Risen Christ during which he was blinded. His physical blindness is symbolic of his previous spiritual blindness.

For three days, Paul was practically lifeless--not seeing, not eating, and not drinking. This period reminds us of Jesus' three days in the tomb. In many ways, going through a conversion is like dying--dying to old ways of thinking and acting. But after three days, Paul's blindness was lifted, and he was filled with the Holy Spirit, as the other Apostles were at Pentecost"⁵ (*The Catholic Youth Bible*, 1296).

⁵ *The Catholic Youth Bible*, 1296

We may be tempted to linger too long on certain details, such as the light in the sky, falling to the ground, the voice that called him, his new condition of blindness, his healing. But all these details refer to the heart of the event:

The Risen Christ appears as a brilliant light and speaks to Saul, transforms his thinking and his entire life. The dazzling radiance of the Risen Christ blinds him; And then his definitive "yes" to Christ in Baptism restores his sight and makes him really see.

In the ancient Church, Baptism was also called "illumination," because this sacrament gives light; it truly makes one see. Paul was healed of his inner blindness, he sees clearly. Thus, Paul was transformed, not by a thought, but by an event, by the irresistible presence of the Risen One whom subsequently he would never be able to doubt. In this sense one can and must speak of a conversion.⁶

2. The New Person of Paul.

The Risen Christ spoke to Paul, called him to the apostolate and made him a true Apostle, a witness of the Resurrection, and the specific task of proclaiming the Gospel to the Gentiles.

At the same time, he also learned that despite the immediacy of his relationship with Jesus Christ, he had to enter into communion with the Church; he himself had to be baptised. He had to live in harmony with the other Apostles. Only in such communion with everyone could he have been a true apostle.

"No longer, a persecutor of Christians, Paul was a new person. He now felt compelled to learn more about Jesus and to share the Good News with other people.

Paul's conversion allows the early Christians to understand that even the most hard-hearted person can be called by God and radically changed."⁷

3. The Meaning of Paul's Conversion

⁶ Pope Benedict XVI, *Saint Paul*, p. 22.

⁷ *The Catholic Youth Bible*, 1296.

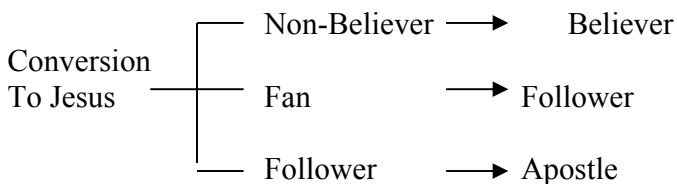
The transformation of St Paul’s whole being was not the fruit of a psychological process, or intellectual and moral development. Rather it came from the outside: It was the fruit, not of his thought, but his encounter with Jesus Christ.

In this sense, it was not a conversion but rather a death and resurrection for Paul himself. One existence died, and another, new one was born with the Risen Christ. This is the way that we could explain the renewal of Paul.

Conversion can never be considered to be a one-time event, but it is an on-going process. This process needs time, patience and ends only with death.

There are three types of people experiencing personal conversion to Jesus.⁸

- a. The most common one is a person going from “non-believer” to “believer” of Jesus.
- b. The other type of people is a person who is a “fan” of Jesus to being “follower.”
- c. The third type is a person going from being a “follower” to being an “apostle of Jesus.



Case Study / Life Application

Jesus does not show himself to us as he did to Paul. But we too can encounter Christ. In reading Sacred Scripture, in prayer, in the liturgical life of the Church. We can touch his Heart and feel him touching us in the Holy Communion. Only in this encounter with the Risen One do we truly become Christians.

⁸ Mark Link, S.J., *Path Through Scripture – Resource Manual*, 176.

Sometimes we heard a dramatic conversion story on religious television programs or at large youth rallies. On this occasion, individuals share personal stories of overcoming addictions, terrible problems, or a great sin by believing in God.

We all have our own conversion stories - those moments of turning to God and of receiving a special call to serve others. We need to share them to others, remember that though our personal story might not be as dramatic as other people’s stories, God will use it to encourage others to put their faith in Christ and dedicate their life to his mission.

- Are you willing to share your story of faith with others?”

(The Catholic Youth Bible, 1314)

Where Do You Stand?

1. In what areas of my life do I need to have a conversion experience?
2. If you could compare your spiritual journey to Paul’s experience, where are you right now?

- On the road to Damascus
- Starting to hear God call out my name and wondering what god is trying to tell me
- Experiencing some of the same emotions Paul went through
- Trying to sort out what has been happening

(Catholic Serendipity Bible, 1296)

Summary

Entrusted with a formal mission from the high priest, he departed for Damascus to arrest the Christians there and bring them bound to Jerusalem. As he was

nearing Damascus, about noon, a light from heaven suddenly blazed round him.

Jesus with His glorified body appeared to him and addressed him, turning him away from his apparently successful career.

At this moment, St Paul understood wisdom, truth, the depth of the law and of the prophets in a new way and in a new way made them his own.

An immediate transformation was wrought in the soul of St. Paul. He was suddenly converted to the Christian Faith and became an Apostle.

Prayer

Let us pray the Lord to illumine us, to grant us an encounter with his presence in our world, and thus to grant us a lively faith, an open heart and great love for all, which is capable of renewing myself and the world.

Lord Jesus, you revealed yourself to Paul and changed his life. Help us also to see you on the road we're traveling, and let us change our lives however they need changing.

Give us the courage to follow you even when it's not popular. Keep reminding us that nothing can ever separate us from your love. Give us more leaders to serve you with energy like Saint Paul's. Amen.

Homework

1. How do you think Saul felt when confronted by Jesus in Acts chapter 9: 4-6?
2. Name the three types of people experiencing personal conversion to Jesus.
3. What do you think we should do to introduce God to our non-Christian friends?